

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage

Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen

Band: 48 (2009)

Heft: 3: Die Alpen = Les Alpes

Artikel: Wo Natur draufsteht, muss Natur drin sein = La nature doit être présente là où elle est annoncée

Autor: Fehr, Christine

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-169900>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

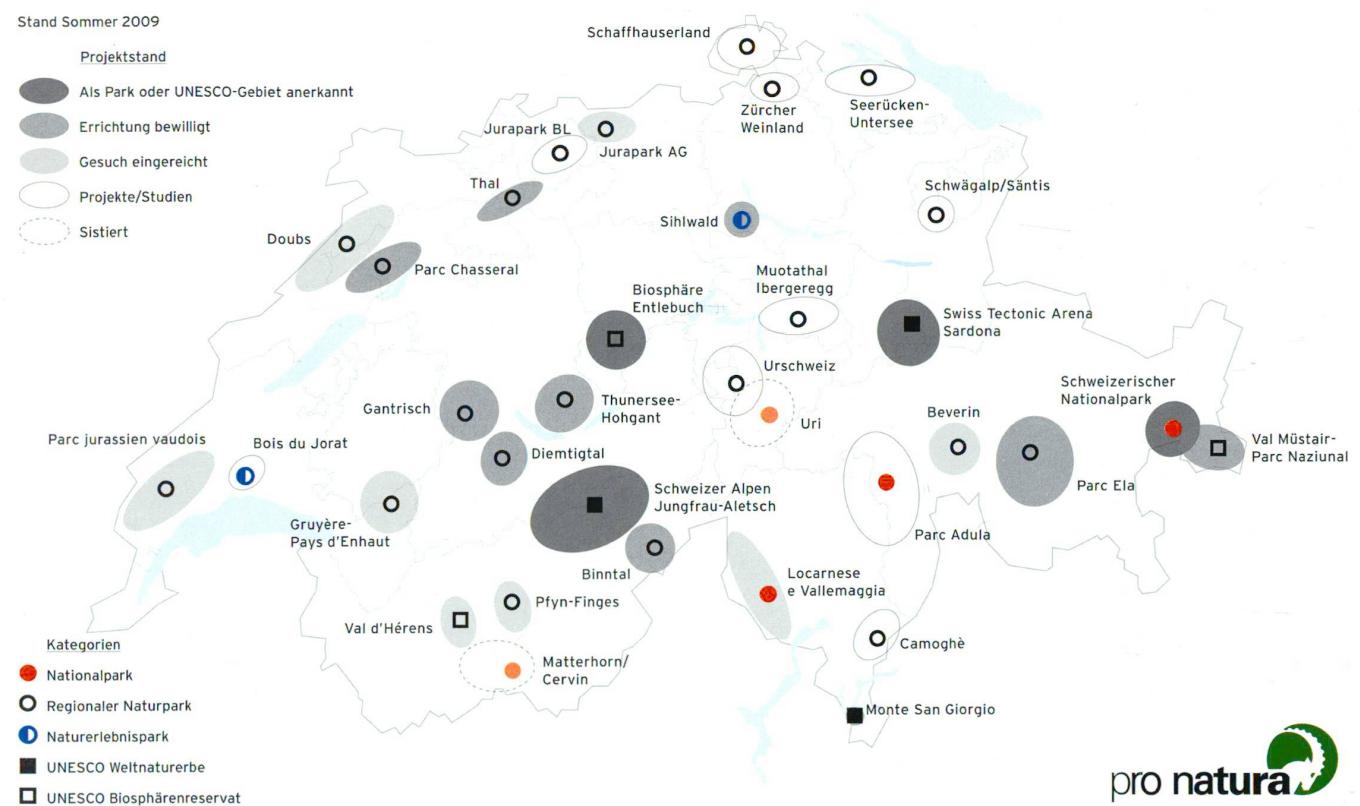
Wo Natur draufsteht, muss Natur drin sein

In der Schweiz entstehen viele Naturpärke. Sie sollen wichtige Instrumente für den Schweizer Natur- und Landschaftsschutz werden. Eine besondere Herausforderung sind neue Nationalparks.

La nature doit être présente là où elle est annoncée

De nombreux parcs naturels font leur apparition en Suisse. Ils doivent devenir des instruments essentiels de la protection suisse de la nature et du paysage. Les nouveaux parcs nationaux constituent un défi particulier.

Christine Fehr



1 In Nationalparks erwarten Besucher grandiose und unverehrte Landschaften wie die Greina-Hochebene [GR/TI].

Dans les parcs nationaux, les visiteurs s'attendent à trouver des paysages grandioses et peu modifiés par l'homme, comme le haut plateau de Greina [GR/TI].

2 Im ganzen Land spriessen Pärke. Einst Pionierin mit dem ersten Nationalpark der Alpen, hat die Schweiz heute Nachholbedarf für grosse Schutzgebiete. Zusammenstellung Pro Natura.

Des parcs fleurissent partout dans le pays. La Suisse, naguère pionnière avec le premier parc national des Alpes, a aujourd'hui un besoin de rattrapage pour les vastes zones protégées. Liste élaborée par Pro Natura.

«Im Regionalen Naturpark wird die Qualität von Natur und Landschaft erhalten und aufgewertet, die nachhaltig betriebene Wirtschaft gestärkt und die Vermarktung ihrer Waren und Dienstleistungen gefördert.»

Der wirtschaftsfreundliche Artikel im revidierten Natur- und Heimatschutzgesetz macht die neuen Pärke zur Erfolgsgeschichte. Im Parlament wurden Mehrheiten erreicht, von denen man sonst bei Naturschutzanliegen nur träumen kann. Zehn neue Pärke

«Le parc naturel régional a pour objet de conserver et de mettre en valeur la qualité de la nature et du paysage, de renforcer les activités économiques axées sur le développement durable, qui sont exercées sur son territoire et d'encourager la commercialisation des biens et des services qu'elles produisent.»

L'article en faveur de l'économie, contenu dans la loi fédérale révisée sur la protection de la nature et du paysage (LPN) est à l'origine du succès rencontré par les nouveaux parcs. Le nombre de votes positifs at-

Die Pro Natura Kampagne

«Gründen wir einen neuen Nationalpark!»

Vor 100 Jahren wurde Pro Natura gegründet, um den Schweizerischen Nationalpark zu schaffen. Vor zehn Jahren brachte die Organisation Pärke wieder aufs Tapet. Sie rief alle Schweizer Gemeinden auf, die Schaffung eines Nationalparks zu prüfen, und stellte eine Million Franken Starthilfe in Aussicht. Mit beachtlichem Echo. Fünf Regionen klärten die Machbarkeit eines Nationalparks, viele andere fassten einen Naturpark ins Auge; der Bund schuf die gesetzlichen Grundlagen im Natur- und Heimatschutzgesetz. Pro Natura unterstützt heute die Nationalparkprojekte Locarnese TI und Adula TI/GR, den ersten Naturerlebnispark, den Wildnispark Zürich und viele Regionale Naturpärke. Sie leistet Finanzbeiträge, arbeitet in Trägerschaften mit und lanciert Projekte für Natur und Umweltbildung in den Parkregionen. 2009 zum 100-Jahr-Jubiläum hat Pro Natura den Schoggitaler den neuen Nationalpärken und Naturpärken gewidmet.

Die Parkpolitik des Bundes

Im Natur- und Heimatschutzgesetz NHG wurden drei Parkkategorien verankert: der Nationalpark für Gebiete mit wilder Natur, der Regionale Naturpark für ländliche Kulturlandschaften und der Naturerlebnispark als «Mini-Nationalpark» in Stadtnähe. UNESCO Biosphärenreservate werden als Regionale Naturpärke behandelt, UNESCO Welterbe-Stätten separat gefördert. Die Förderpolitik basiert auf regionaler Initiative, Finanzhilfen und Parklabel. Auf Basis einer Charta wird das Parklabel für zehn Jahre verliehen und kann dann erneuert werden. Die Anforderungen sind in Gesetz, Verordnung und Richtlinien festgelegt. Vier Schritte führen zum Park: Machbarkeitsstudie, Projekt, Errichtung (Kandidatur) und Betrieb. Finanzhilfen sind ab der Errichtung möglich. 2008 hat das BAU die ersten zehn Gesuche bewilligt. 2009 stehen weitere acht Gesuche an, und jeden Januar ist wieder Einreichtermin.

La campagne Pro Natura «Créons ensemble un nouveau parc national!»

Pro Natura a été créée voici 100 ans pour donner naissance au Parc National Suisse. L'organisation a relancé il y a 10 ans l'idée de parcs. Elle a appelé toutes les communes suisses à examiner la possibilité de création d'un parc national et laissé entrevoir une aide de départ d'un million de francs suisses. Cette initiative a fait grand bruit. Cinq régions ont étudié la faisabilité d'un parc national et de nombreuses autres ont envisagé un parc naturel; quant à la Confédération, elle a posé les bases législatives dans sa loi sur la protection de la nature et du paysage. Pro Natura soutient aujourd'hui les projets de parcs nationaux Locarnese TI et Adula TI/GR, le premier parc naturel périurbain, le Wildnispark Zürich, et nombre de parcs naturels régionaux.

La politique des parcs de la Confédération

La loi sur la protection de la nature et du paysage (LPN) distingue trois catégories de parcs: le parc national pour les territoires qui offrent des milieux naturels sauvages, le parc naturel régional pour les paysages ruraux et le parc naturel périurbain, sorte de miniparc national situé en périphérie urbaine. Les réserves de biosphère de l'UNESCO sont considérées comme des parcs naturels régionaux alors que les sites classés patrimoine naturel mondial de l'UNESCO sont financés séparément. La politique fédérale repose sur des initiatives régionales, des aides financières et le label «parc». Le label «parc» est attribué sur la base d'une charte pour une durée de 10 ans éventuellement renouvelable. Les exigences sont précisées dans la loi, l'ordonnance et les directives. L'évolution d'un parc comprend quatre étapes: l'étude de faisabilité, le projet, la création (candidature) et la gestion. Les aides financières peuvent être attribuées dès la création. En 2008, l'OFEV a donné son accord pour les dix premières requêtes; huit autres requêtes sont en attente pour l'année 2009, sachant que les délais d'inscription expirent chaque année au mois de janvier.



3

Urs Blumer

hat der Bund bereits bewilligt, acht Gesuche warten, gut zehn sind noch in Vorbereitung. Pro Natura freut sich über den Erfolg; sie begrüßt auch «Win-Win»-Lösungen für Natur und Wirtschaft. Schon der Schweizerische Nationalpark wurde durch Pachtzinsen ermöglicht. Neue Naturpärke setzen mehr auf Logiernächte und Fördergelder für darbende Regionalwirtschaften. Wenn die Entwicklung «nachhaltig» geschieht, vom regionalen Bio-Produkt bis zur Parkplatzbewirtschaftung, so ist dagegen nichts einzuwenden.

Vom Parkboom überrannt

Pro Natura hat die Parkbewegung in der Schweiz mit angestoßen, weil die Schweiz arm an grossen Schutzgebieten ist. Heute, wo die Pärke boomen, fordert sie, «dass Natur drin ist, wo Natur drauf steht». Pärke werden aus Natur- und Landschaftsschutzgeldern finanziert und haben dort ihren Hauptauftrag. Sie sollen grossflächigen Naturschutz, nachhaltige Entwicklung und Umweltbildung betreiben. Die Entwicklung von Konzepten wurde dabei vom Parkboom förmlich überrannt.

Wie heben sich Naturpärke von Regionen ab, die sich nicht Park nennen? Was leisten sie Relevantes für Natur und Landschaft? Wie viele Mittel brauchen sie dafür? Hier bleibt noch viel Arbeit für das BAFU und das Netzwerk Schweizer Pärke, den jungen Dachverband der Pärke. Es ist im Interesse der Pärke

teint au Parlement lors des votations pour ces parcs relève d'habitude plutôt du rêve en matière de protection de la nature. La Confédération a déjà donné son accord pour dix nouveaux parcs, huit requêtes sont en attente tandis qu'une bonne dizaine sont encore en préparation. Pro Natura se réjouit d'un tel succès; l'association salue les solutions «gagnant-gagnant» pour la nature et l'économie. A ce sujet, le Parc National Suisse doit déjà son existence à des fermages. Les nouveaux parcs naturels misent quant à eux plus sur les nuitées d'hôtels et sur les subventions destinées aux économies régionales fragilisées. Pourquoi pas, si le développement se déroule sur un mode durable, qu'il s'agisse des produits biologiques régionaux ou de la gestion des places de stationnement.

Dépassé par le boom des parcs

Pro Natura s'est engagée en faveur du développement des parcs en Suisse car ce pays ne dispose pas en grand nombre de vastes zones protégées. Aujourd'hui, au moment où les parcs se multiplient, elle exige que «la nature soit présente là où on l'annonce». Les parcs sont financés par des fonds destinés à la protection de la nature et du paysage qui représentent leur principal marché. Ces derniers sont chargés de gérer de vastes zones protégées, mais aussi d'assurer le développement durable et la formation sur l'environnement. La mise au point de concepts a été à cet égard littéralement bousculée par l'essor des

3 Seit 45 Jahren engagieren sich Pro Natura und SAC für das Binntal (VS). Natur und Kultur sind heute intakt und auf dem Weg zum Regionalen Naturpark. Pro Natura et le CAS s'engagent depuis 45 ans pour la vallée du Binn (VS). La nature et la culture sont aujourd'hui intactes et le site est en voie de devenir un parc régional naturel.

4 Im Locarnese (TI) könnte ein Nationalpark in tieferer Lage entstehen, in dem Wälder sich ausdehnen, aber auch Zeugen der alten Kultur erhalten werden. Il serait possible de créer un parc national à basse altitude dans le Locarnese (TI), les forêts pourraient s'y répandre et des témoins de l'ancienne culture être sauvagardés.

selber, ihrem Namen gerecht zu werden, wenn sie Erfolg haben wollen. Eine voreilige, wenig seriöse Vermarktung, wie sie Schweiz Tourismus forciert hat, hilft hingegen wenig.

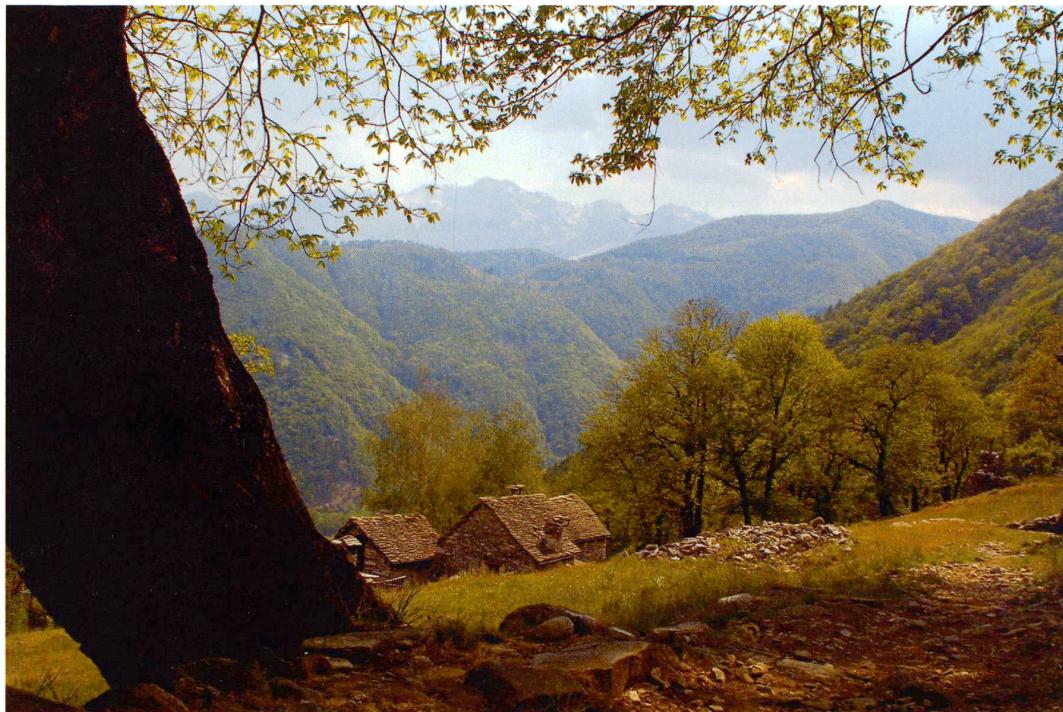
Nationalpark braucht nationalen Effort

Für neue Nationalparks sind die Anforderungen dagegen strenger. Kernzonen ohne Nutzung sind verlangt und provozieren grundsätzliche Abwehr, der Bottom-up-Ansatz stösst an seine Grenzen. Ein Nationalpark ist eben wesentlich national begründet, und nicht in der Region. Langfristige regionalwirtschaftliche Argumente verfangen hier zu wenig gegenüber Nutzungsverzichten, über die jetzt zu entscheiden ist. Im Locarnese sind deswegen einzelne Gemeinden vorzeitig ausgestiegen, was das Projekt in Frage stellte. Die Enttäuschung war gross, doch nun werden neue Lösungen gesucht. So viel scheint klar: Strenge Anforderungen verlangen einen Führungswillen von Bundes- und Kantonsbehörden, klare Spielregeln und Entschädigungsangebote, wenn man die Leute vor Ort gewinnen will. In den nächsten Monaten wird sich zeigen, wie das zweite Projekt in der Adula-Region die Herausforderung meistert.

parcs. Comment les parcs naturels se distinguent-ils des régions qui ne s'appellent pas «parcs»? Quelle réelle contribution apportent-ils à la nature et au paysage? De combien de moyens ont-ils besoin pour cela? Il reste fort à faire pour l'OFEV et le Réseau des parcs suisses, la jeune association des parcs. Il est du plus grand intérêt des parcs de se montrer à la hauteur de leur nom s'ils veulent connaître le succès. Une commercialisation précipitée et empreinte d'amateurisme comme celle menée par Tourisme Suisse s'avère en revanche de peu d'utilité.

Les parcs nationaux ont besoin d'un effort à l'échelle nationale

Pour les nouveaux parcs nationaux, les exigences deviennent par contre plus strictes. Les zones centrales exemptes d'activité imposées provoquent des réactions de résistance, l'approche «bottom-up» bute ici contre ses propres limites. Un parc national jouit en effet d'une légitimité nettement supérieure à l'échelle nationale par rapport à l'échelle régionale. Les arguments d'économie régionale à long terme pèsent bien peu en regard des renoncements immédiats à l'exploitation. A Locarnese, des communes isolées ont pour cette raison fait prématurément défection, remettant ainsi en question le projet. La déception fut certes importante, mais elle fait désormais place à la recherche de solutions nouvelles. Il apparaît clairement que de fortes exigences nécessitent une volonté de direction de la part des autorités fédérales et cantonales, des règles du jeu plus claires et une politique d'indemnisation si l'on souhaite impliquer les habitants. Les prochains mois diront de quelle manière le second projet relèvera le défi dans la région de l'Adula.



4

imagepoint

Weitere Informationen

BAFU, Pärke:
www.bafu.admin.ch/paerke/

Netzwerk der Schweizer Pärke:
www.netzwerk-parke.ch/

Pro Natura:
www.pronatura.ch/neue-paerke/